

MS Arabic 183

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/s98axg6z>

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

Orz 183
Senshoff 183

140

0
1

وورق القار وعيدان البلسان وساذج هندي ورأس وابهل
 وأدخروورق الاس وقودمانا واذان القار وموزنجوس من كل واحد
 اوقيتان يدق الادويه جريشا ويسحق في قدر حديدية ويلقى عليه
 شراب جهوري او نبيذ الزبيب وعسل وما عذب بقدر ما يقره ودهن
 خل وهو السبع خمسة اقساط وزن القسط رطل ونصف يطبخ في قدر
 مغطاه نهار ليله ويجرك ساعة بعد ساعة ست ساعات
 من النهار ثم ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويغلى الدهن عن الماء
 والادويه ويؤخذ ذلك يؤخذ ورداها ياسا متزوع الاقاع وما اس
 رطب من كل واحد ثلاثة اواق هاما اوقيتان يدق هذه الادويه
 دقا جريشا ويصب عليه شراب جهوري او نبيذ زبيني بعسل وما عذب
 قدر ما يقرها والدهن المصفى عن الادويه المطبوخة ويطبخ بنار
 ليله ثلاثة ساعات ويجرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويغلى
 الدهن على الماء والادويه ثم من بعد ذلك يؤخذ سنبل وقونفل وبيعه
 سابله من كل واحد ثلاثة اواق جوز لوز احمى اواقى دهن بلسان ست
 اواقى وان عدم يوله دهن نارجيل يدق الادويه جريشا ويصب عليها
 غرها ما عذب ويطبخ بنار ليله حتى يغلي وبعد ذلك تالقي عليها دهن
 البلسان وللمعه السابله ويجرك حتى يمتوي ويطبخ حتى يذهب للماء
 ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل **دهن الناردين ايضا نقلته من**
المصوري من خط القاضي فتح الدين يؤخذ دهن بان رطل سنبل
 ست دراهم سعد وقصب ذريره ومصطكى وا دهن من كل واحد منقال
 يدق الخواجج ويضاف الي الدهن ويثقب عشرين يوما ويغلى ويستعمل
دهن القسط بما رستاقى يؤخذ قونفل اوقيه او خرقا نيله دراهم
 زعفران اربعة دراهم سنبل هندي ورومي وبيعه واشنه واصل
 سوسن اسحاقى وقرفة وقسط من كل واحد اوقيتان سلخه اوقيه
 موزنجوس اوقيه يدق الجميع جريشا وينقع في خل غر يوما وليله ويضاف اليه
 سبوع خمسة ارطال وزيت طيب خمسة ارطال ويغلى بنار هاديه حتى
 يذهب الخل ويبقى الدهن ويرفع نافع **دهن القسط ايضا النافع من**
وجع الكبد المرده اذا كانا من البروده وينبت الشعر ويجوده اذا

56

انذالمليه وينشد العصب ويعتوبه اقل لاطه يوقد قسطه مسخرة
 اواقي سلخه ستة دراهم ورق مرابوز عشرة اساتير والاستار اربعة
 مثاقيل وان عدم بدله من زخوش يدق جودنا وينقع في عذره ما مخر
 يوتا وليله ويلطبخ في قدر ضاعفه حتى يغني الماء ويبقى الدهن وينزل
 عن النار ويتوض حتى يبرد ويضع ويتجهل **دهن افسنتين روي**
المخن لاعضاء الباردة المغوي لها يوقد دهن سيرج منا ومن
 تناع الاثنتين اوقيتين ويصير في اناء زجاج او غصارة ويوضع في الشمس
 اربعين يوما ويصير ويوضع ويتجهل **دهن بايونج مقوي بالخلية**
النافع من الاعيا يوقد دهن سيرج تسفا واحدا وهو رطل ونصف
 ويجعل فيه حليه وزهر بايونج تناعي مجفف في الظل من كل واحد اوقيتان
 ويصير في اناء زجاج ويجعل في الشمس اربعين يوما ويصير ويتجهل
دهن شبيب من البن والنافع من الاعيا يوقد دهن سيرج
 تسفا واحدا ومن بز الشبيب اوقيتان ويصير في ظرف في الشمس الحا
 ره اربعين يوما ويصير ويتجهل **دهن السوسن المقوي** يوقد
 سلخه وتسف وهب بلسان وممطكي من كل واحد اوقية قرتل وجوز
 بوا من كل واحد نصف اوقية زعفران اوقية جمع هذه الادوية ويدق
 جودنا ويصير في ظرف زجاج ويصب عليها دهن خل اعني سيرج تسفا
 واحدا ووروسن الازرق الاساخوني المتقي من اقامة ثلاثين عدرا
 ويودع في الظل في موضع طيب الهوي حتى يلتصق الدهن بالادوية ويأخذ
 راجحتها ويصير ويضع ويتجهل **دهن السذاب النافع من بود الكلا**
والثانة والظهور وايضا الدصب ووجع الجنبين يوقد دهن خل
 يعتي سيرج ثلاثة اقساط وهي اربعة ارطال ونصف ومن ورق السذاب
 الطري اربعة اواق وما عذب تسف ويلطبخ بنار لينه في قدره نظيفة
 حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويضع ويتجهل **دهن الحيات النافع**
من الارصاد يوقد جادشير وسكبيج وچند باد ستو واشق وضفل و
 لسان عمافر من كل واحد خمس دراهم عناب اوقيتين بزر كنان

2
 و بوز كنان و بايونج وشبيب وشمسك واصل خفي من كل واحد ثلاثة دراهم
 يوض ويغلي بمسخرة ارطال ما حتى يبقى رطلان ويوقد رطل منه يطرح
 فيه ماء و يورق من كل واحد درهم غسل نخل حامي ودهن ياسمين من
 كل واحد اوقية يخلط ويختم به نافع **لمتة نافعة من الدرب والسيح**
وزلق الامعاء من الارصاد يوقد ورد يابس وورق الالاس رطبا وحسن
 اس وطينارين كل واحد خمس دراهم جفت البوط وقلبه اربعة دراهم
 يطبخ باربعة ارطال ما حتى يبقى رطل ويلطبخ فيه مسخرة بيضه مضبوقة
 محلوله بدهن ورد فا ترو اوقية ومن الرغام الموجود من الطين الاضفر
 سحقا متخولا جويوه وجمع سحقا و قوطاس محرقا ونشا مغاوا واسفيل
 الرصاص واطا تيارب ودم ابيض سحقا من كل واحد نصف
 درهم يبر ويختم بها نافع **فايد الهبل** يوقد زعفران
 وسبل وقرمانا ووجع دجاجة وليان علك وممطكي ودهن الناردين من
 كل واحد مثقال يخلط الجميع كما ينبغي ويوقد منه مثقال يخل في سوفه
 في الليلة الخامسة والسادسة والسابعة من ليال الطهث وبيت مع زوجها
 ليلة الثامن فانه باذن الله يتصل ان شاء الله **فايد الهبل**
ايضا يوقد شبب ياني درهم زعفران ربع درهم سماق مثقال غسل يغير
 نار درهم يخل ثلاثة ليالي بعده الطهث على نساؤه مع الجماعه نافع قوي
فايد الهبل يوقد بزوز يايح و بز شبيب وسبل وسكر
 اهر ودهن لوز يايح ويتجهل كما ذكرنا **واللارواح** يوقد حليب وتفاع الجن
 ونوه مشمش ونوه هوج وجمع مسندروس وممطكي وكون من كل واحد
 درهمين غسل قصب وقلوان برقي ومنا و دماق ترمس ودهن سذاب
 يايح ويتجهل **حزام مسبو** والشعر وقيل انه حجب ورائه
يعتم حنة ولا يتصل يدهن به اسون الشعر والايطين لاغيره
 يوقد نيله زرقا مسخوثة اربعة اواق منا قتل ثمانية اواقي شبب مصري
 اربعة دراهم زفرون اهر مثل الدم نصف اوقية شعيرة وهو الزاج و
 مارج طعام من كل واحد درهمين مارج هندي ثلاثة دراهم مروتك ذهبي
 ثمانية دراهم جبر من غير مطفي ثمانية دراهم طين البليد اسودخالق
 او تيرين يدق الجميع دما ناعا ويخل ويصير بزيت طيب حتى يعود كالطين

كالهونيه تجعل في قاروره زجاج ويسد رأسها جيداً ويربط بعد الشد برب
 رباطها كالملا ينسد واد فتوا في زيل الخيل او في شبي حامى على حضات
 الطير منه اربعين يوماً ليلاً ونهاراً فانه يذوب ويعود ما وكثير الحار
 تعسا وقلتها تعسا الا يكون مثل حضان الطير سوا ولا تعسها ليلاً
 تلخ ما فيها فان غلب الشب على النظرين مما ايضا وان غلب النظرين
 على الشب خرج اجراً وكلاهما جيداً او اذا بقي يوماً او يومين يرفع منتناً
 ويروح بعد ذلك يطيب فاذا روت العسل ما فخذ من الزيت ما شئت
 ويجعل فيه من ذلك قليلاً ودهن به اصول الشعر والابطين والاشنان ولا
 تس الما الا بعد اربعة ساعات فانه يسود ويحجى غايه ويبقى سخه ولا
 ينصل **دهن تسط ايضا** يوقد تسط موهسه عشرة درهما سنجيه
 ومواجوز من كل واحد ست دراهم بدل اللوامجوز اذا عدم موزجوش
 يوقد وينقع في حمز او فخر يوماً وليلة وينقى ويضاف اليه زيت طيب
 رطل وينقى حتى يذهب الخروبيعي الدهن ويوقد يستعمل **دهن**
تسط ايضا وهو المستعمل في الامراض يوقد تسط اوقيه تصب
 الذريه وسيل هندي ورومي وبعده واهل السوسن اسما حوي ومقرقه
 واشنه وهي شبيهة الجوز وتسط من كل واحد اوتينين وراسين فما
 رسه درهم وزججيل وسيلخه من كل واحد اوقيه موهيه اوقيه
 يوقد الحويجويينتا وينقع في خل حمر يومين وليلتين وينقى بنارها
 ديه حتى يخرج قوة الادويه ثم يصفى ويضاف اليه زيت الخفاق
 وسبعم من كل واحد رطل وينقى بنارها ديه حتى يذهب الما بيه منه
 ويبقى الدهن فيستعمل وان اعدم تصب الذريه قبل له بوزنه سبل
 هندي وادخرويه وزنه زعفران شعر وذلك عن الشيا الدب
 رحمه الله نقله من ابدال المتعار ذكره للوازي **دهن تسط ايضا**
من المنصورى يوقد تسط موهيه اوتينين وحندي بادستر وفريون وعاقور
 قرحاً من كل واحد اربعة دراهم قبل اربعة دراهم سحق الخوازيغ عا
 ويوقد رطل واحد من خبزي يفتو على النار يوماً ويبقى فيه الادويه

الادويه سحقاً ويخلط ويجعل في انا زجاج ويتوكد في الشمس عشرين
 يوماً ويستعمل **دهن اربا يسو والشعر ويقويه ويعرف بدهن**
الاس ودهن الاماج يوقد اماج متزوج النوه ثلاثه اواق يطبخ ثلاثه
 ارطال بالان يبقى النصف وان كان حراً كان اهود ويصقى ويضاف اليه
 من ماء الاس الرطب رطل واحد ومن دهن النفسج رطل يطبخ الى ان
 يذهب الما بيه ويبقى الدهن ويضاف اليه عند نزوله عن النار غسه
 دراهم لادن ويوقد ويستعمل **البيا دريطوس** من المنهاج ينفع من خساد
 المزاج البارد ووجاع الكبد والمعدة والطحال والكلى والرحم وامتناع
 حيض النساء والقولنج وضويسهل من غير يشقه وينفع من الامراض
 العصبية والامتلاء من المغنول النزجه الثلثيله والنسيان وظلمة
 البصر وعسر النفس والحشا الحامض وينقى البدن من الاغلاط
 الباردة والفا سده ويمد لها ويطرد عنه الرياح الوريه ومن السده
 الهى يكون في الكبد والطحال ووضع الصدر والاضلاع وضعف النفس
 والارون الاضغوانين عن نقصان الهه **دهن** يوقد من قبل البود
 ومن حنق عليه الاستسقا الكاين عن ضعف الكبد وبودها وينفع
 الاهي اذا شربوه في النصول اذا كان ليروب اجسامهم وينقيها و
 ينقص في الصروق فيذوب الا غلاط ويخرجها من البول وينقى
 الحمى الكاين في الكلى والمثانة ومن الربو ووجاع الراس والجدام
 والبوصى والبر والاسود والحيترق من الباخ الفاسد المعق والفتوة
 بما السهول الخ والشربة منه اربعة مثاقيل مطبوخ الا فتهموت
 والناوتون ويسمى باسم الملك الذي ركب له وهو من الادويه
 التي ركب من معهد جالينوس الحكيم وصنعته عمله **دهن** رتو
 يوقد مبر مطبوي منه عشر درهما غاريقون عشرين درهما زعفران
 ودارصيني ووجع ويمسكى ودهن بلسان فريون ونفل البلس واسود
 دار فلغل وموصاني وجنطيانا وقعاخ ادخروهما من كل واحد درهمين
 قسطمور وكارديوس وانفتون اقريطشى من كل واحد اربعة دراهم اسنا
 رون وسيلخه ولغو نيا من كل واحد ثمان دراهم سبل ثلاثة دراهم يوقد

ورصف يدق الجميع ويغسل ويغلي ثلاثه اماناه غسل مخل منزوع الرغوة
 ويستعمل عند الحاجة بما حار وهو من الادويه التي ينفع عليه قوته الحى
 عشرين سنه وعقد منها فعه ثمانه واربعين منفعه وعقد حوايجها اربع
 وعشرين حاجه نافع **لشحه المشرو وزيطوس لشحه الجوهر**
من حفظ ابن بيان لم يتركه في الاستور ومثاقفه منافع الترياق
القاروق وزياده يعوي التباه بوخدر وغاريقون وزعفران
 وزنجبيل ودارصيني المسان وكثيرا ايضا من كل واحد عشره دراهم
 وكندر وصرير واذخر واسطوخودوس ويعود بلسان وقسط وكما فيلوس
 وسنسا اليوس وقنه ونباست وهو تلك الانباط ودارنفل وعصاره
 وعصاره حنيه النيب وجند بادستر وساذج وسوه ساباه وجاوشير
 من كل واحد ثمانية دراهم سليخه وفلفل ابيض واسود وسورجيات
 وجوده وسقوديون وهو النوم البري والكليل الملك وحنطيا ناومن
 بلسان وحب البلسان واقراس قمر فيون ومقل ازرق من كل واحد سبعة
 دراهم سذاب درهمان اشق وشيل رومي وممقلى ويطرلسا ابوت
 وقود مانا وبزر رزايانج من كل واحد خمسة دراهم واباشون ووجوس
 وسكبيج وسارون من كل واحد ثلاثة مثاقيل افيون وورد اهر وينطافان
 من كل واحد خمسة دراهم فوه واقا قبارب وسرة سقنقور وبزر هيونا
 ريقون من كل واحد اربعة دراهم ونفق مخل الصمغ في شراب ريماني
 ويدق ما يجب دقه ويغسل ويغلي ويغلي ثلاثه اماناه غسل مخل منزوع
 الرغوة ويرفع في اناه الزجاج ناقص غير ملاين ويستعمل بعد صحت الشهير
 نافع ان شاء الله وعقد حوايجها ستمه وفضل حوايجها نافع
 الغرثون خمسة عشر الجملة واحد وسبعين حاجه اقراص القرفون
 المستحله من المشرو وزيطوس ربيب منزوع اربعة دراهم علك البطر اربعة
 وعشرين درهما اذخر من كل واحد اثنا عشر درهما دارصيني ومقل
 ازرق والجمار طيب من كل ثلاثة دراهم نصب الاذخره تسعه دراهم سنبل
 رومي وسليخه واخذلك وسد وحب القار من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران

4
 زعفران درهم قنور اليهود درهمان ونفق يسحق ما يجب سحقه او يمينا
 كما ينبغي ويستعمل منه نافع **منه في عمل الترياق الاخير**
صفحة الترياق لسعة القرب بوهن علي
 بركة الله زراونج مدحج وعرق كبر من كل واحد نصف درهم
 يسحق ويستعمل بشراب عقيق نافع **قرب الاذخر وقوروك**
 يوفد من المرباهور والاحوات ودارشيشعان والاذخر وقصب
 الاذخره والقنوعيدان بلسان من كل واحد مثقالان دهون
 بلسان ودارصيني من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن المرو ورق
 الساذج الهندي والسنبل الهندي من كل واحد ستة مثاقيل ومن
 الساج والزعفران من كل واحد ستة مثاقيل ومن الجمال اثنا
 عشر مثقالا ومن المقل شقال واحد يدق كل بمفرده ويغلي ناعما
 ويجعل حمر الصنف ويحفظ على اقدم **زكواو العلاء من زهر**
 يموض به ما لم يجده من ادويه الدراقف يموض عن الجمال
 الجاويه من بلاد الهند الذي يعرفها جمالا اندلسيه وانما رايتهما
 اصولا تصريف الى زهر حقيقه الزنه والجمال الصروفه المستحله
 هي حشيشه ذهبية اللون كانها عقود وعود اسود يقرب
 الى لون قزويني وهي الخشخاش عطره وانحباطها ذهبية
 اي حوصايله الى لونه والله اعلم وبيع سطرين الكما ذريوس
 وزنه سليخه وهراسيون سطرين ومن زك الجم زراونج
 مدحج ومن الساذج الهندي المحقق السنبل الهندي والساذج
 الموجود سطرين ومن السنبل الرومي والسنبل الهندي وعرق
 الطيب الختام بالمرود وعن القنوع وزنها يكتب به **زكواو الختام**
من الاغامي لعل الاقراص الجيد المختار منها هي التي لونها
 الى شقره وعيونها الى المجره ويطونها وامشواها مسكف واما

للقوية والرماسية والبرص والصاربه الى العياف وكلها رديه
لا ينبغي ان يستعمل واذا صيدت القيه في وقتها في اوعيه واسه
القاع تقي فيه ولا تدرك على الخبز منه وتناول ما كان منها
سرع الحركه منتصب الرقيه فقيمه الحى ولها مكره واقدام
وطرد وجهين وما كان منها ضعيفا مسترخيا فيليطرد والوقت
الختار ليسر بها هو الوقت المتوسط ما بين وقت كثر وجهها
من اعمارها وبين الوقت القمعي وهو وقت انتفاخ الريح وقال
الصين الا ان يكون الربو شائنا ينبغي ان يدافع صدها قبل ان
الي اوابل الصيف فانها في هذا الوقت لا يكون كرمها بارده بانسه
معضشه كما يكون في التيقن **افشا موضع مبيد** هي الموضع
الكثيرة المياه والشجر ولاكل الشرايط الباطية رديه معيشه والتي
ليست تغرب البحر ولا ينهها مياه مالحه ولا سخه ولا شطوط اودية
وانهار **مفسده** **الدرنايب ياسي** **ياخي** من هيم
السوم السوسه **والشرويه** يؤخذ فلفل عشرة دراهم
سبل رومي وسليجه واكيل الملك وحيد وحب الفار من كل
واحد ثلثه درهم زعفران درهم قنبر اليهود درهمان ونصف
يحق ما يجب سحقه ويحيا كما ينبغي ويستعمل منه نافع ما لا يحصى
مفسده **الدرنايب** **الآن يعرف بالاروق**
ويقتب بالهاربي ومن منافعه وهي فنانا ته انما يصدر
عن خاصيته ينبع صورته الحاصله عن امتزاج بساطه بتقوته
الحار القوي والروح يتقاوم المفسدات حاره كما تبت اوارده
ويدفع النمل ويحفظها اول اوقات صلاحيتها الاستعمال بعد
سته اشهر وبعد ستة اشهر يحمى كغلا الى سنة واحده وينتهي
عمره الى ستين سنة ويعود كقيمه المعاجيد وذلك باعتبار
الاماكن واما منافعه فانه ينفع من الادويه القتاله ومن نهش

ومن نهش دوات السموم وينبغي ان يقيها ولا يلمنه مقدار هون
مع الرم اواق شراب وبعق بالادويه القتاله الانيون والسكران
والبنج والدرارنج وما يروا الشبهه وبعق بدوات السموم
كالاتعبي والحياض التي في روعها شبيهه بالقرنين والحياض
التي تغتري من نهشه العطش والقاروب والتعابيف والحيلت
التي يقال لها حياض الماء والبوطيه الباعنه الدم كالوسلا وللثواق
منافع اخرى يحصل في البدن من الفساد وينفع من به السعال القيق
والحديث ومن به شق يوجعه في صدره اوقى اضلاعه وينفع
ان يمسها ولا يمتقال ويثريه من كان به هيم مع ذلك
بما الفصل ومن ليس به هيم مع عمل وينفع ايضا من به لغح في
معدته ومقص في امعايه اورهع القولح ينبغي ان يمس من
ها ولا يمتقدار منقال ومن منافعه ايضا انه يقوى الشهوه الذي
يكون ضعيفه ويقصر القويه وينبغي ان يسقوا منه اما بالما
او بالشراب والمقدار من اى شى منها ازم اواقى ونصف ولا اقل
من ثلاث اواق ومن منافعه ايضا انه يدفع الناقص الذي
يكون له دوران والبرد والتي العارض بح ابتدا النوايب
للحمى اذا سقى على ما وصفناه وهو هه ذر الطميط
ويخرج الاحنه البوقى التي في الارحام اذا شرب منه مقدار
شقال بعقد العنب او بما الفصل الذي يطبخ معه مسطحا
مسير وسذاب وينفع ايضا من البوقان اذا شرب مع طبخ
الاسارون وينفع ايضا من الاستسقي الان يعنى اناس يعنى
المستسقيين منه شيا يعقونه مثل الطعام وبمفهم يقينه
ايه مذ ايقا بمقدار اوقته ونصف ضل ثم وجا الماء ومن منافعه
ايضا ان يقي من به انتطاع الصوت شرهه شراب العسل
او عقيد العنب ان هو اسكه وايضا ينفع من نقت الدم اذا كان

من الورية والمصدر الا انه ان كانت هذه العلة تربية المهدي ينبغي ان يشربه ما فيها نخل عذوقه ويون مقدار الشربة مثل الاوان كانت العلة تدعيه ينبغي ان يشربه اربعة اواني ونصف ما قد طبخ معه محفوظ وينبغي ان يسقى منه بالعدة والعشى ومن منافعه ايضا انه ينفع من وجع الكلتيه اذا شرب بسراب الفسل ومن قروح الامعاء واختلاط الدم اذا شرب بما قد طبخ فيه ساق ومن الحصاه المتولده في الكلتيه اذا شرب ببيج الكوفى ويزر الكوفى الجلبى ومن ضيق نفس اذا شرب بالسكبيج المتخذ بصل الشهد والسكبيج المتخذ بالعنصل وينفع ايضا من الصرع اذا شرب منه نصف رطل فقال بعد ان ينفع عن قليل منه اما بالماء او بالسكبيج المتخذ بصل الشهد او بالسكبيج المتخذ من الفمصل وينفع ايضا من الخفقان والهضبة وهذا الذي وصفناه من منافعه وهي اعظم منافعه واصولها قدر اولها ايضا منافع كثيرة وهي تايده للمناع التي ذكرنا ما ضرره من ذلك انه ان كان ينفع من الصرع فهو لا حاله ينفع من الصداع القديم ومن الشقيقة ومن الدوار وان كان يدك اورام الكبد والطحال فهو لا حاله ينفع ما فيها من السدد وان كان يدرك البول فهو لا حاله يطول الحمى العارض من المئانة وان كان ينفع من الهضبة فهو لا حاله تحبس استطلاق البطن وهي ما وصفنا من منافع الدر ياق الى هذه الثاية فيما ينفع به من مداواه الامراض وله مع هذا منافع اخر كخط المصحة عظيمه وذلك انه من شربه منه في وقت صحته امن من افات كثيرة كحدث عن اسباب ابدية بمنزلة ما حدث من نهش دولت السموم وشرب الادوية القتاله والوباء العارض من فساد الاهويه والمياه وهو مع هذا اذا شرب ينفع الاسباب المتقامه من ان تحدث في البدن شيئا من الاعراض وعداد منافعها الحكيه سبعه

سبعه وثلاثون منفعة **منافع الاقراص المتخذة من لحوم الافاعي المتخذة في الدر ياق** اذا صدق الافاعي فلا تدعيها بنبيت لصلان لكن اقطع على الحان من روسه واذ تايها ولا يوضر ذلك ولكن ما تقطع من كل واحد من الطور فين مقدار اربعة اصابع ثم اسحق حلوها وهاوضح ما في احوالها من الثراب والامعاء وجميع الاحشأ والقها في قدر فخا رصديه او قدر نحاس مبيضه ثم عليها صب من العيون قدر ما يفيها والق عليها شيئا من الملح ويجذات شبتت ونقعي الاطباء اولا صب عليها زيتا طيبا ثم يوضع الدر على نار خمر الباطون وبعين حتى ينفخ اللحم هيدا وذلك لفضحه ان تبهر اللحم من العظم فاذا رايت ذلك فانزل القدر من النار ونق اللحم من العظم تنقيه جيد والقه في قصعه فيها جانب من الموق الذي كانت فيه نتمه لقرينه والقه في مهولس ونهرسه كما تنق عليه من الموق الي غيره ببقا مثل الرهم ثم تخلط معه كحما مسحقا وكان اندر ما حشى وهو الذي كان يصف لنا حوم الافاعي في الترياق جاهل الامر مقدار ما يلقى من الكلك مع حوم افا عى ولما حشى ودق حراط ويطايبون فانهم قد رول ان يكون ما يلقى من اللحم والكلك من وان سوا وقد روى بعض الاطباء ان كانت بعد جالديوس ان يكون ما يلقى من الكلك مع اللحم الرخ والجس يكون النياغلب فيكون الخلط به اقوى وينبغي ان يكون الكلك من درك نقي في غاية النقا ويكون قد القى في تحته من الجهر والملح مقدار معتدل ويجوز في تنور لعبابه وتفصل ويجفف في الظل في بيت يكون ليس فيه من المد اشئ اصلا حتى يستحجم صانته ثم يحقته في الهاون وليس ينبغي ان تخلط في هذا الكلك حوم الافاعي صاعه تحق لكن ينبغي ان ينفع في عين من عرف ذلك اللحم ثم

يخلط اللحم المحرق ويمازجها جميعا حتى يخلط ثم يتخذ من ذلك اقراصا رقاقا ويدهن القرص اما بدهن بلسان وتصير ذلك الاقراص في حمام زجاج ويخففه في الظل في بيت دافئ ويقلب كل يوم وليلة ويستخرج عنها ما يعلو هاهن كزبر ان علامها ويدهن بدهن بلسان ولا يزال ينمل بها ذلك حتى يستحجم بها فتم يصير في بونيه زجاج ويحفظ في بيت دافئ هكذا صنعة عمل الاقراص الاثافي **واما صنعة**

عمل اقراص العنصل المستعملة في القزبات وهو ان يختار من العنصل الطبيعي الابيض شيئا ليس بالكبار ولا تنطل البصلة بالطيب كما ينمل بعض الالبيلا بسجها لانه اظلمها بالحبر واسويها في القدر شيئا وعلى طابقت من الطوائف الذي سخن عليها الخبز فاذا استوت في قدر هو فيها اللين ما تقدر عليه منه فاسحقه ناعما واغسل معه دقيق الكرسنة مزيج ومن العنصل مزيج الكرسنة واما مقورا طيب فكان يجعلها جزوين متساويين واما انت فاعمل ذلك على مقدار ما تري من قوة العنصل وضعفه وقدر من دقيق الكرسنة ما تعلم انه يحملة ثم اسحق العنصل مع دقيق سخنا ناعما وعمل هذه اقراصا رقاقا وادهن اما تلك بدهن الورد وبعثت تلك الاقراص ولتحتفظ بها كما احتفظت باقراص الاثافي **وهذا صنعة**

الذرة وفوزون اقراص المستعملة في القزبات ما يتخذ بصفتان مختلفة في مقدار اذ يتها مقدار الاوزان التي للذرة والذرة اثنان ونصف هاهنا اتمه النسخ والكلها وهي التي وجدنا في كتبها معتدلة القار في اوزانها وهي هذه النسخة تاخذ اصول دار شيشقان ستة مفا قبل ومن قصب الذريرة وقسط وعبدان بلسان واسارون والمبر

والمر والهاما والاقحوان والمصلي والفوه من كل واحد ستة مفا قبل ومن نقاع الارض عشرين مفا لاورن الراوند والسليخة والداب الصبي مثل ذلك ومن سنبل المطيب ستة عشر مفا لاورن الساذج مثل ذلك ومن الموالث اربعة وعشرون مفا لاورن الزعفران اثنا عشر مفا لا في ذلك جملة الادوية يدقه ويخل بحره على حدته ثم يوهده منه المقدار الذم جدا وبالبلونات ثم يخلط الجميع في حاون ويعجن بشراب طيب الرايحة عتيق يضربه الى الخلاوة ويتخذ منها الاقراص ويحفظ في الظل ويحتفظ بها كما يحتفظ باقراص الاثافي واقراص العنصل **وهذه**

ايضا صنعة شجرة الترابق وهي امور النسخ **واكلها وافضلها** وهو ان يوهذ من الاقراص المتخذ من العنصل ثمانية واربعون مفا لان اذرة وعاش ومن زهر من الاطباء ما يوايعون من هذه الاقراص هذا المقدار الذي كان على عهد جالينوس فلا يطر يوس المتطلب فانه كان ينقص من هذا المقدار مفا لاورن وياخذ من الاقراص المعروفة بأحوم الاثافي اربعة وعشرون مفا لاورن المعروفة باذرة وفوزون ومن الغنقل الاسود والامون من كل واحد اربعة وعشرون مفا لا واما الدار صيني فكانت الجميع يلغون منه اثنا عشر مفا لا الات لعيش المتطيب الذيه كان ريسى الالبي على عهد جالينوس كان باقي منه اربعة وعشرون مفا لا وياخذ من الورد وبوزرجم البوعب وسقوديون واصل السوسن الاسمانجوني والقارنيون ووب السوس ودهن اللسان الفايق من كل واحد اثنى عشر مفا لاورن المر والزعفران والراجيل والراوند والذنطافون والفودج الجلبى وفراسيون وبزر الكرفس الجلبى واسطوخودوس وقسط ورفل ابيض ودار فلفل ومسكطرا مشبع ويقال مسكطرا

مسحطرا مسبو وكندر وفتاح الادقر ونباست وهو علك الانبات
 وسليخة سودا الباطن هو الظاهر ويحل وهو من كل واحد ستة
 مثاقيل ومن اللبنا وهي الملعبة السائلة والمأهوز منها هو الطيب
 الراجح البيضاء السائلة من الفس وسائر الاشياء التي تفسد بها
 في موضعها وبزر الكروسي واساليون وتالسقي وما نحوه وكما
 ذر يوس وكافيطوس وعصاره حلية التيس ومنجوسه وما
 ذبح وفوه وحنطيا فابوزد وازبايخ وطين حنوم واذا عديم
 فبدله وزنه من الزمرد المرسيات الفال وقلطار حنوتا ونم
 من قال قلعديس وهو وان كان من جنسه فان هذا النوع وهذا
 اخر والذي استعمل كحضورى فهو من القلعديس والذبح
 استعمله هو ذلك قبل استعماله واهوته على النصف قدر ما ربيع
 لونه ابيض اللون وهما ما ووج وهب بساكن وهو قار يفتوت
 وفوه وصمغ وفردمانا وانيسون وقاقيا من كل واحد اربعة
 مثاقيل ومن المورق او البازرد والحضف والجما وشعير
 والقنطار يون الدتف وزراوند من كل واحد مثاقيل فندبا
 دستور ثلاثة مثاقيل سلكيا منقالات عمل خل شهيرى الطعم
 عثره اربطك يلقط وعوته بشراب عتيق طيب الراجح هذا الطعم
 تسطان فمعه جملة الادوية التي منها يوقد الترياق وما
 صلها اربعة وستون دوا ما رجا عين مفردات الافراق اثنتان
 وعشرون والصل والشرب اثنتان تعود اجمله ثمانية وعشرون
 دوا **وصفة صنعة**
 ينبغي ان يذاب الادوية التي ينبغي ان يذاب ويضع الا
 ادوية التي يذاب الادوية التي يذاب ويضع
 بالعسل ويصير في اواني او عية فضة ولا يخب
 بل يحلانيه موضع حال ليتنفس الادوية ويملك ان هو

ان هو ينفى ان يتغل سرياً وذلك انه يحتاج الى مدة طويلة
 تنقيح حتى يمكن ان يتعمل لانه عكث اثنت عشر سنة ينضج
 ومن الناس من يحب ان يستعمله وهو طري بعد ستة اشهر
 ويتغله في مداوات سائر من لمعة شق من الهوام
 يود ان يتجزته اشهر لان شم حقه لا يحتاج الى دوا علمي
 مثل هذه القوة وهذا الترياق ان يكون هدنيا طريا الميب
 ثلثين سنة وان يكون عتيقا الى ستمين سنة فاذا جاز هذه
 المد منصف وصار لا يعمل شيئا البتة وانما ان يعمل عملا ضعيفا
 وهذا كما قدمنا على قدر الامكان والبلد والذي رأيت في
 زمان استعمال الترياق بعد ستة اشهر وبلغ المنافع **واما**
امتحان البراق وكيف يرف عين من رديه وهديته
 من عتيقه والتشوش منه والذبح الميعش **وذلك**
 من ثلاثة اوجه فاول الامتحان ان يودا الى انسان قد اسقى
 الدواء سهلا او مقيبا قويا كالخريف وما يقوم مقامه فيسمى من
 الترياق نصف مثقال فان بطل عمل الدواء المسهل او المعيب
 فاعلم انه ضعيف **والوجه الثاني** فهو الذي كان جالينوس
 امتحنه وهوان ياخذ ديك بوالما تلب في البيوت يايسى البدن
 يرسل عليه بعض الدواب المشهورة الناهشة ويسقيه
 من ذلك الدواء فان سالم فاعلم انه جيد وان عطب فاعلم
 انه ردي لان عمل له واسقية قيل ان ترسل عليه الدابة **والوجه**
الثالث وهو الذي امتحنه قوم من الاطباء القريب العهد
 وهوان تاخذ دوا قالا لا يوت وغيره فيسقي ديكاً وعلباً
 او غيرهما من الحيوانات ثم يتيقه بوزن الدراف فيعرف بذلك
 جودته من رداوته فهدا ما اردنا اثباته من صنعة هذا الدوا

الباب بدله بليج **اصطوك** بدله جيد باسترا **شهد** بدله وزنه
 توتيا او وزنه لولوغي وشعوب **ابريج** بدله نورد اشبح **اشنيد**
 بدله وزنه من خبث الرصاص **اقليميا الذهب** بدله اقليميا
 المنضه الا ان نفعها اقل من نفع اقليميا الذهب ينبت في ان يطاغي
اتل بدله طرفا **ازدرخت** بدله ورق الشهد **اسارون**
ايضا بدله ووزنه وحم وثلاث وزنه هاما **افيوث** بدله وزنه
 ونصف وزنه من قشر اصل البليج **اشقيل** بدله بلغوس
 لائن التلميد عن جالينوس **ازدرخت رومي** بدله وزنه
 ونصف وزنه جوده شاميه **حرف سيب النسا**
بلاذور بدله حمس موات بندق وربع وزنه دهن بستان
 وسدس وزنه نبط ابيض وقال بعض الاطباء انه اكل الجوف
 البلبوييني الهندي يقوم مقامه وكذلك دهن الجوز يقوم مقامه
بروف بدله ونصف وزنه **بوج رومي** بدله وزنه بهمن
بنفسج بدله اصل السوسن وقيل بدله لسانه القور **بزر**
القشا بدله بوز الجيا ومكة لك بوز الجيار بدله بوز القشا
بادرد بدله سليج وقيل بدله صمغ الحيا وشير **بهمن ابيض**
 بدله امر **بهمن احمر** بدله وزنه درويج وقيل بدله وزنه
 زرنبار **بازروم** بدله سيسير وهو يدل منه **بازاورد**
 بدله بوز شاه قمر وزنه ونصف وزنه زبيب مغزج
بليج بدله اميج وزنه **بديا ريسي** بدله وزنه من بزر
 الورد وتكث وزنه صندل **بسجه** بدله شيان وبدل شيان
 يسد **بهمن ابيض** قيل بدلهما وزنهها تورعي ونصف وزنها
 لان عمفور **توزيدان** هي المستعمله لاقوته لقوة البهمنين

الباب العشرين في ابدال الادوية التي تعذر
 في وجودها في الوقت الماضى ودعت الضرورة الى تركيب
 دوائها وهو مرتب على صروف العجم فمن ذلك صروف
الالف من كتاب الرازي في الابدال ومن غير
 اكتفى به وهو جوامع دافله لب يتحرك يهل
 الولاد ما اذا علق على العراه وهو دوا هندي **بدله جوماسكه**
 وينوع ايضا انه جوماسكه الموجود في الهند والله اعلم **وايضا**
افستينثين الرومي بدله من الجده وزنه ونصف وزنه تالم
 يوش بدله شيجاريني وفي لقوية العده وليتجد السدد بدله
 وزنه اسارون ونصف وزنه اهليج اسود **اشق** بدله
 وزنه سناط وهو صمغ الكوا بالحل وقيل بدله فريث اسف **اشنه**
 بدلهما قريمانا وزنه **اسارون** بدله قريمانا وزنه وقيل ثلث
 وزنه وجر او وزنه ثلثه هاما **اسطوخودس** بدله فاسيون
ابهل بدله سليج ووزنه جوز سورا **افنيوت** بدله تزيدي
 ثلث وزنه ونصف وزنه هاشا **بهل** بدله دارصيني **افيون**
 بدله ثلثه امثاله بوز بيج ووزنه بوز اللعاج **اذصر** بدله قريمانا
اتاقيا بدله وزنه راسك وقال افزون بدله وزنه من المسندل
 ووزنه من العوس القشر **انيسون** بدله كراويا **ايوج** بدله
 توس وثلث وزنه قنبيل **انار قوت** بدله نصف وزنه فيون
 وقال غيره وزنه وثلثا وزنه وعشر وزنه فريث ابيض وقال
 يوش ان قوته قريبه من قوته صمغ الحنظل **اسقاو قندر بون**
 بدله كاذر يوس **الجدان** بدله شيت **اكثوث** بدله وزنه
 افستينثين وكذلك بدل الافستينثين كثوث **استنفور** بدله
 صمغ التعلب وهو ايضا بدل خمي التعلب **الكليل الملحك**
 بدله باويج وبدله وزنه ونصف وزنه من ورق التين **اماج**

الجهنم **بخر** ايضاً بدله **بخر** **اللسان** بدله **سليخة** **بسعابج**
 بدله وزنه ونصف وزنه **أفيمون** في اسهال **المسودا** **بلمجاسق**
 بدله في وجع الراس **البارد** **ابويج** **ابوزجويه** بدله في تغرغ
 القلب وزنها **ابوليس** وثلاث وزنه من قشر **اللاترخ** **الاقصص**
بوشا و**شانت** بدله في النقع من **الربو** وزنه بنفسج وورق **السوس**
 او **اصوله** نصف وزنه **بيطر** **سالوبون** بدله بقل وزنه **سليخة**
 ونصف وزنه **سالياوس** **صوف** **التا** **تريد** بدله
تسود وورق **التوت** وزنه **تاغدي** **ست** بدله **فب** **الراس**
تاغدي **تات** اذا عدم شيء منها جعل بدله **تلات** مرات من **الارضا**
 وثلاث وزنه من **المعل** **المسي** **اتور** **عمر** **هفجيب** بدله في اسهال
 الصفرا **ويحد** **الدم** **إفاس** فيه **هو** **صن** **توتيا** **زعي** **ديتويديون**
 ان يقوم مقام **التوتيا** اذا عدمت ان يوقد من ورق **الاسيب**
 مع زهره **وعشر** **مغصا** **ها** هو من اطراف **الزيتون** **الهي** **ويبيد**
 في قدر **عاري** **ويطبخ** **الضلع** **وتد** **الوقل** **وتترك** في **الوقت** **الغبار**
 ويبت منه **ليله** **تشم** **تخرج** **مافيه** **ويصل** **كما** **يفعل** **الاسهال** **ويجمل**
بذل **التوتيا** **والله** **اعلم** **وجم** **يقوم** **بمقام** **التوتيا** **وزنها** **غاذ** **نه**
 ونصف وزنها **قوبال** **الحماس** **تافسيا** **بولجا** **قال** **المالويين** في **المياض**
 يستعمل في **ذ** **التغلب** **وزنها** **حرف** **علي** **ان** **التا** **نسبها** **ها** **هنا** **التر**
صوف **الشا** **نوم** **بري** **بدله** **توم** **بستان** **وزنه** **ونصف**
 وزنه **ثعابه** **لقايه** **هو** **الحرف** **بدله** **ثلاثة** **اوزانه** **منسود**
حرف **الجيم** **بند** **ناد** **ستر** **بدله** **وزنه** **من** **الحروف**
 وهو **بدله** **ثلاث** **لده** **تسود** **الروان** **هتفيا** **تا** **بدله** **اساروت**
 في **اد** **ورم** **الثلاث** **في** **الكبد** **ونصف** **وزنه** **تسود** **الكبد** **بجده** **و**
 بدله من قشر **وعيد** **ان** **الروان** **الوطب** **وزنها** **ونصف** **وزنها** **من** **قشر**
السليخة **هو** **تسود** **الخطان** **بدله** **اللاذن** **يفت** **البوط** **بدله** **وزنه**
 من **الاس** **ونصف** **وزنه** **تسود** **رمان** **عيدات** **الروان** **وثلاث** **وزنه**

وزنه **زروردا** **بقا** **جوز** **بدله** **عب** **منو** **و** **هو** **بدل** **منه** **بند** **يا**
دستر **ايضا** **بدله** **قال** **ابن** **ماسويه** **وزنه** **فلعل** **او** **وزنه** **و** **بدل**
المنخل **نصف** **وزنه** **و** **جم** **جاش** **قال** **ابن** **ماسويه** **بدله** **لبن** **قيل**
التوت **ورقه** **بدله** **وار** **بدله** **في** **الدر** **يافته** **ثلاثة** **اوزانه** **زرنياد**
جظيانا **ايضا** **بدله** **من** **قلب** **البوط** **عوز** **سور** **بدله** **وزنه** **اتوت**
البوط **قيل** **بدله** **من** **قلب** **ابوليس** **وزنه** **من** **اصل** **الكافور** **الروي** **يفت**
اخر **ونصف** **وزنه** **من** **تسود** **الباث** **هاوش** **ايضا** **وزنه** **من** **تا** **مس**
في **الماء** **بقر** **بدله** **وزنه** **من** **تسود** **الراس**
 بدله **عاق** **قربها** **عيب** **الليل** **بدله** **نصف** **وزنه** **من** **مخل** **ونجم** **المختل**
 بدله **من** **الحار** **الا** **انه** **بو** **قد** **منه** **التر** **من** **لته** **وقال** **ابوليس** **الا** **تسود**
قوته **قويه** **من** **قوة** **نجم** **المختل** **الا** **ان** **فعله** **بلي** **وقال** **جالينوس** **بذلك**
المختل **عيب** **الخروج** **ونيل** **ان** **اجد** **اصل** **المساج** **بايسا** **ونصف** **وزنه** **في**
شراب **المختل** **كان** **فعله** **فعل** **المختل** **وقيل** **ان** **اجد** **من** **الزراون** **الطويل**
وزنه **درهم** **ونصف** **مع** **شراب** **الغلب** **ما** **المختل** **وقام** **بتمامه** **نجم**
العالم **بدله** **من** **عصاره** **ورق** **الحسي** **او** **عنب** **المخل** **حبا**
شا **بدله** **وزنه** **من** **المصغر** **الجوي** **وقيل** **وزنه** **أفيمون** **اقريطشي**
هلبا **بدله** **لونه** **كوباني** **ووج** **وقال** **عنه** **بدله** **وزنه** **اساروت**
حلتيت **بدله** **وزنه** **ونصف** **وزنه** **سليخة** **وقيل** **بدله** **ثلثي**
وزنه **عروث** **وثلاث** **وزنه** **مع** **العذاب** **مصفض** **بدله** **عصاره**
الصفور **ويستعمل** **مكان** **المصفض** **وقيل** **ان** **السماق** **اذا** **طبخ**
بالماء **يصير** **طبخه** **مثل** **الصل** **في** **الخص** **استعمل** **مكانه** **وكذب**
يفعل **الدرق** **عيب** **اللسان** **بدله** **وزنه** **ونصف** **وزنه**
من **عود** **اللسان** **عيب** **الوزم** **بدله** **شفا** **قل** **عودي** **بدله**
في **الصور** **للهاكل** **وزنه** **تريد** **عيب** **الباث** **بدله** **وزنه** **قشر**
سليخة **ومثل** **غير** **وزنه** **بسبا** **سه** **عيب** **الخروج** **بدله** **مثل** **وزنه**
نصف **وزنه** **بزر** **الخل** **ونصف** **وزنه** **عب** **منو** **و** **وزنه**
كوز **عيب** **الليل** **بدله** **في** **اسهال** **المسودا** **نصف** **وزنه** **نجم** **المختل**

المنطل **مضف** ايضا بدله وزنه فيلوزم وزنه قوتل ومسندل وريب
 بالسوية **مب** نقل بدله وزنه لسان عصفور وقيل وزنه هال
 وقيل وزنه معات **حرف** **سب** الخايار **شهر** بدله وزنه
 قوتجيب ونهف وزنه زبيب متزع الغوه وقال اسحاق بدله سكر
 سليمان **مهي** بدله مع عوي وقيل بدله ثلثا وزنه طاشير
حتم **العلاب** بدله وزنه بوزهر وقيل وزنه شقامل
حيت **الرصا** **مب** بدله الزنت الذي يقام من السمن **خوردك**
ابيين بدله وزنه اسح **حرف** **اسود** بدله اصل الاجره يا
 بسى وقيل لصف وزنه ما زليون وثلث وزنه اغار قوتل وقال
 غيره وزنه شيطوح هندي وان شيت مثل وزنه مرونق وزنه
 خوق ابيض **حرف** **ابيق** بدله ترند ونفق وزنه اغار قوتل
 وابع وزنه وثلث زبيب متزع الغوه **حرف** **المان** بدله دار
 ميني ونفق وزنه هب الاجره **حرف** **سب** **الذال** **داد**
نقل بدله زنجيل وقيل وزنه من الغافل الابيق **دار** **مبي** بدله
 من شعور الساجه هذا قول جالينوس وقال غيره بدله كبايه وقال
 غيره بدله فولجاف وقال غيره اهل في الادار **حرف** **ذ** **وقو** بدله
 انيسوت **دار** **شيبهات** بدله من ثمر الينوت وقال غيره بدله
 زراوند واساروف ودرودج من كل واحد نقل وزنه وقيل من كل
 واحد مثل ثلث وزنه والله اعلم **حرف** **د** **دروخ** بدله وزنه زريناد وثلثا
 وزنه قوتل **دهن** **ورد** بدله **دهن** الحيري يقوم مقامه **دهن**
 ينضج بدله ما الكافور وضعت صناعته في مكانه وقيل **دهن**
نوف **دهن** **بلسان** قال جالينوس بدله المن السابل وقال غيره
 بدله وزنه كراويه ونفق وزنه نارجيل ورق وزنه زيبك عتقت
ددر وهو الهون بدله وزنه ونفق وزنه من الصدف الصافي **دهن**
دلب بدله وزنه من ورق الثيت **دهن** **نوف** بدله **دهن** ينضج
دهن **غار** بدله زنت سابل **دهن** **بلسان** ايضا قال زكران بدله

بدله **دهن** الكادي ونفق وزنه **دهن** نارجيل ورق وزنه زيبك
 عتقت وقال غيره وزنه موزين **دهن** **النارجيل** **دهن** **نوف** يقوم مقامه
 في تحليل الاورام الصلبة اصابع الملك ونفق وزنه ورق الثيت
دروخ ايضا بدله في دفع الارياح عن الرحم وزنه زريناد وثلثا
 وزنه قوتل **دهن** **اخروج** قال جالينوس قوته كقوة **دهن** **الغسل**
 الا انه اسحق منه وقال انه اشبه شفي بالزيت العتيق **دهن**
القطط بدله من دوا الملك ودوا الكوكم وفي نسخة افوي دوا الكوكم
 بدلان دوا الملك ودوا القطط **دهن** **القرطم** مثل الاجزه الا انه
 اضعف منه **دهن** **السوسن** قال ابن اسويه بدله **دهن** **غار** **دهن**
الحدا بدله **دهن** **المرزنجوش** **دهن** **اورد** بدله في تحليل الاورام
 الصلبة ثلث وزنه كتدر ونفق وزنه اهل **حرف** **د**
الذال **ده** بدله في علاج القرب وزنه لولو وقيل وزنه ونفق
 وزنه نقفه وثلث هبات كويت محو قوتل **حرف** **د**
الارارود **مبي** بدله حوه ونفق راوند شام وقيل وزنه راوند
 قولي جيد وقيل وزنه حوات سبل هندي ووزنه ونفق وزنه ورق
 ورداخر بدله ايضا عصارة افسنتنت **دار** **باج** عويق بدله انيسوت
دار **الباغ** بدله راسك الفصع **راسن** بدله اصل السون للاسما
جوني هو **نفت** **حرف** **الزبن** **زنجيل** بدله نقل ابيق او دار
 نقل زوقا **حرف** **د** بدله وزنه ونفق وزنه موزنجوش **حرف** **د**
السبن **سندروس** بدله ثلث وزنه كبريا **حرف** **د**
ساق بدله في الجيبي من عتق القوت والمصع **ساذج** بدله
 سنبل الروي وقيل هذبه ايضا **سلبياج** بدله وزنه جاوشير وزنه
 اشق وقيل من معب شجرة المشوب الكبار **سورجان** بدله من ورق
 الحيا ووزنه ونفق وزنه مثل ارق **سما** **الصا** **ر** بدله وزنه
 سكر افر من عنبه **ناسب** في صفة باب الاقايق والاختلاف
الغافق على لغت **الح** ولسات **الحوثاني** ولسات **الفا** **حرف** **د**
حورق **الحا** **حور** قيل هو المصماف وهو احد انواع

ساق

اجد انواع الحور الذي يعرف بالخلات **موريل** هو الاستند بالعجبي
موريل هو لسانه وهو يقال مور وهو المهر هندي حجر شودي وهو
 حجر الشان نه وهو حجر الدم ويعرف بحجر الطرد ايضا **صاحب الميسم**
 هو صلب البان وهو الذي يعمل منه الذهب يجلب من الكرك **صاحب**
 الماوك الرومي هو الصغور الكلبا **مورزم** ايضا بالفارسيه هو الذي
حالم ادم يعمل من اللبث في ايام الربيع **مختار** هو الزعفران
مضيق الفيل هو القاقله وهو السنبل وهو السنبلة وهو صلب
 النقد وهو صلب الشجره وهو صلب الفحل شبت وتقال له هه صلب
 الجمال **حجر الطائف** ويعرف تعرف الفروسه وهو كوكب الارض
 وهو حجر يراق ينتشر قشريات وقاقت يعمل منه مشاوي الجمادات
 يعتم مقام الزجاج ويعرف بحجر القوانض **مورا** وهو مسار وهو
 سقايح وهو ثاقب الحجر وهو الكثير الاجل ويعرف عند العوام
 اشنبوان **حلسي** قيل هو الدر و **حلم** ولم اتمت جلس بالحاء م
 لثام بالجم **حديده مرقوس** هو الرسحت وهو الروسيت
 وهو الخاس الحرف وهو نوعان معروف وبلدي والمعتزيب
 اجد صلب **الضراط** هو المازيون **صاحب المصير** هو
 القوط **صاحب الزلم** هو فلافل السوان وهو نوعان معروف
 ومغزيب فالمغزيب كبير ابيض يعرف بحجر العيز والمصري صغير
 اسود **صاحب السلامه** هو صلب مركب ينفع في المداوه **حجر**
الحبه هو الباز هو ومنه هو لاني ومعدي **حجر الماينه**
 هو حجر السفيح **مرايه** هي الخرس وهي الحشيشه وهي
 معروف الحبه ينفع من لدخ الهوام **شرا حليفتا** هي الحليفته
حليله هو نوع من الصنمات ورقه اصفر من ورق الاول
 مستطيل وعوده احر قلته عن التابع مطفر الذهب **مسير**
 هو برز الكاشم ويعومنه بزر الكاشم لانه يشبهه وينقل ايضا
 في البخورات **هاما** هو عود البايويج والباونق ويشير لتقاع

تقاع الجن وهذا هو النوع من البايويج الذي يشبه راجته راجت
 التقاع **حرب موسى** هو الرعاد **حرف الحيا**
هاهات هو الصندل الحديدي ويعرف بحجر الصوف لانه يحك
 بارا ويشرب فذهب بالحاء ومعنى لها هات دم السمك **حروب**
الشوك هو الذي يوت وهو حروب المعز **حروب** **بيلي** هو حروب
 الشامي المعروف **خارعه الرجال** هو البايخ **خلاف** هو العريين
 الورق من الصنمات **قشك** هو المغل الماوك كلب من ارض الحجاز
 وما حولها ويدخل في سوقف سقوف البايخ وتقاله ايضا هيك بالحاء
حروب الهندي هو الحيا رشيد **حشوف** هو الحوز بلغة الحجاز **حفا**
ليسي هو البايويج وتفسيره تقاع الارض **بشوم** هو صلب القطن
حشاشي سمي بذلك لانه يتخشخش **خاملاف** هو المغل قيل
 هو الدوم **حوق** منبان شعر وهو الابيض وعليه زغب والاشتر
 يقال له الاقوع ويعرف بالزهري واهل الشام يسمونه بالدرقين
حزوز هو اسم البايخ بالفارسي **حضر** هو الوشمه وهو الكتم
 وهو ورق النيل ينفع به الشعر ويعمل منه النيل على حسب اوله
 واخلافه لانه ثنه هندي وهو اليهود وهو التليخ ومنه ديوري
 ومنه غير ذلك **حيري** منه احر ومنه اصفر ومنه ابيض والاحمر
 والاصفر اطيبة راحه وها اللذات ينبغي ان يعمل منها الدهن
خالد وشرك قيل هو الماينرات **خيار البادروغ** قيل هو
 خيار الماوك المعروف وهو القتا الشامي **حشفي** هو اللاروق وهو
 الذي يعمل منه الاسراس ويعرف بالفضلات **حزوز صيب**
 هو الدرن وهو صلب ابيض منقط بسواد وهو النوع المحبوب
 من الصمغ فقال جازين رام والله اعلم **خليل الزعفران** دوا
 مركب يتكون منه الخلكم الاكبر من مغلا هو لصاقت الذهب
 وهو الوشق وهو الاسيخ وهو الكح **حز شلال** هو حمام الذهب
 وتقال غيره عروق الارفق وهو صلب يتخذ من احوال الصبيان
 يستعمل الماخنه وهو اسم فارسي ويتبع في انه المعروف بالنتخار

وهو نوعان ومن هذا التنكار شي اقوي بمرن القلي وذي
الخروج وما علم ايها هو الخي والتنكار معدني ايضا
لهي مره الطين هو الطير الطيار وهو الدود
الذي يوجد في الطين الذي في البساتين وفي سواهل
البحر ان يصاد به السمك ورايته في بعض الايدي يدخل
التي تفلظ الذكر خطمي هو شجر يقال لها
ورد الحمار خيزن القشود هو المرطبات
خرطاب هو نوع من الزاير يتجعله الصانع
في الجلاء مايل الي الخضرة خيزن الفرائيد هو
النائحوه وهو النائحوه وهي العرنوره وهي الياسون
البري فوا تسميم البهيوه تيل هو الطين الرومي
المخوم فوا تسميم عاني ويقال خواتيم ماوكي هو الطين
المخوم الذي يوجد في الترابي ضسى الجمار
هو الطاحقوت خميم البجر هو المندباد
دستور هو قنفذ بري بالتركي خلجان وخورجان قيل
هو الكزبره وقيل الشهدانف هولجان معروف يدخل
في ادوية الباه وهو معروف مر لذاعه تجدد اللسان
ضركوش هو مد يد مرقوس وهو الراسه وهو الرشيخ

الرشيخ وهو الناي المحرق غروميان هو الصبر خندروس
هو الصبر وهو نوع من الخنطه وهو الكندس خشك من
الخيزر الدنيغ الذي لم ينزع نخاله وهو الخيزر العامه خيمه
وهو الحبه ويعرف بالحبه الكرديه ويتعملها الرمال
تزيد في الباه ويتعملها النافستهي ويتفع لهوره
خيزر الرومي هو البسماط خيمه الثعلب هو النوع
البيلا من ابوزيدان المغربي ملي الكسر وهو سريع القوس
حرف الذال دهشت هو الفار ومعنا الفار
الروعب الدهشت هو صب الفار دهن الحجر هو
النفط دارموسى هو الدارصيني دهن هو
الموسيا دراضن هو الخوخ ووشاب هو عسل وتيل هو
رب العنب يلسن عنه دهن الشيوخ هو دهن
بزر الكفات دبا هو القزح داركسا هو بسباسه الطيب
وهي ثمره شجرة جوزة بوا دهن السراج هو دهن
بزر كتان ويقال له دهن البزر يدخل في عمل الازورد
وعينه كالتصغره ويجل به الصندروس وما شبهه ذلك
ويدخل في مداوه الارواح دخسز هو اللوبيا ديبان
هو تمر المعز وهو الابل الكبار دلاغ هو البليخ هندي
وهو البليخ الاقصر عندنا دوس هو الماء الذي يطبخ
فيه الحديد بعد احمائه حتى يتخن ولسبور يتعمل في ادوية
الموضي دياسيون تيل هو رب القوت دارمي رومنه
هو الهيوغاريتون مناهه مشيشة القلب دارهندي

هو الصخر الهندي يعلى به القلي في الهند ويصاح به عندنا اذا
 قسد دقات الكندر لاجل ما انه يجل مع تشوره فيكون
 اسد نفعا دم الا هو ينبت هو الثيان دم الثيان
 وهونبات يشبه الطرحون يوجد له هوانه وهو الحضر
 وله عرق اهر يصيغ الايدي اذا مسها ديك اعور وهو
 الحسك وهو صم الجبل وهو صم الايبر دهن
 الحبل وهو الصبر دهن الازرق تيل انه دهن الزنبق
 وانا نقل ان دهن الزنبق دهن يعلى من نبات موجود
 في دمشق له ورده ذات اوراق مسطيله يشبه صورة
 النوفري وسعا الورده شعرات طول صغرى رأس كل
 شعرة حبه صفراء الورده شديده البياض صقله عطره
 الراكه الي غايه واسمه عندهم الزبيق يبن في ابتدا
 ايام الورد وقد زكوت الاطباء ان دهن الياسمين هو دهن
 الزبيق في عن الاماكن وامسا دهن الازرق فانه
 دهن العنب فانه من انواع العنب نوح يبي بالازرق ينظير
 الشكل ونقلت عنه من الحكيم الاندلسي انه عندهم في
 بلاد الاندلس كثيرا واشد منه شعرا وهو ورازق
 تحطف الحضور كانه اشبه بالبلور فان كان الاطباء يبنون
 بدهن الزنبق عن دهن الياسمين لاجل بياضه ونفاثه
 وطيب رائحته او يوضونه فيكون اقرب الي الصحيح والله
 اعلم دهن العسل هو الذي يسيل من الشجر دهيون
 هو المسك طوام مشيح ويقال المسك طرام مشير دهن
 الزفت هو المولى من زيت الزيتون وزيت رطب دياسوس
 هو المويج وشاب هو العسل الترو وتيل عسل د شير يعل

يعلى بصور ديامبر وقد مو وهو دوا الزعفران السبعه
 عتا ثير لفة تارسية مركبه دهن النارجيل هو دهن
 جوز الهند دهن الكاليج الكا كينج هو دهن
 مركب زكري باب الادهان ديا ستليطوس هو عجوف
 الكون ديا فرساد دهورب الخشخاش الاضطر ديك بوديك
 هو الدوا المبول من النوره والزرنج وغيره زكري باب
 حبيط الزوروات ومعلى ديك بوديك اي قدع فوف
 قدع وهي لفة فارسيه وتيل قدر موقت قدر داس
 شيشعان هو الجولوت وتيل انه يعرف بالقندول ولم اهتمت
 صفة هذا الاسم اعني القندول وقد اختلفوا فيه ثم من
 قال انه شجرة حب البان ومنهم من قال انه شجرة السنبل
 الهندي ومنهم من قال انه شجرة الرمان الهندي وليس شي
 من هذه الاشياء بل الذي نقله عن عبدالله وغيره بن العشاب
 ببلاذ القرب انه شجرة كثيرا الشوك رزني لونه امفر واذا
 قطع وقت يطلع عليه قوس قزاح كان فيه رايحه طيبه
 فيها عطريه قويه من رايحة الطفر الذي تجلب من
 بلاد الحبشه واذا قطع في غير هذا الوقت لا يكون له رايحه
 وانه جنس اهزنيه حمراء غليظ والا يبقى اذق منه ورايت
 اليفد بالتارسيه وهو يمتلئ من السعدا وراحت منه
 نوعا يلداه ان امثر الاطبا يلبثون في نخبهم بالمعيطا وهو خطا
 ما نقله الناعل الحفاطه والله اعلم سطور يون هو القنطريون
 طيبه ورجا منع العشاء وتقال لها عشبه القلب اذا كانت
 اعلم دلف هو حيوان يلا من هو القراسيون سرفعلسى

ببلا دلنام يشبه لونه لون السمور دقل قيل انه المدوم
بارض الحجاز وانه ايضا ضرب من التمرد بق هو المراد بنوق
هو الكرم درافيطون هو شجره اللوف درويج هو
جنين تراساني ويعرف بالعراقي ومنس شامي والا
جود هو العراقي معقوب الفكل ابيض اللون ديبند
ورد وديبند كك السرايينه معناه الدوا وقيل معناه
المجون وكل شايح دوع هو مخيض اللبن الحامض المنزوع
الزبد المتخذ من لبن البقر دقت ايضا قيل انه حب
العصفور تهلها النسا في البخورات رائحته طيبه فيها
شي من رائحة العود وربما لزغل عوضا من العنبر الخام
ويجمن به العود فيجبي طيبا واما النسا فانهم يستعملونه
ايضا لازالة الشعر وفيه رقيقه تزيل الشعر هو حب
الذال — ذره هي شطه السودان وهي الجاورن
وهو الكليب ذوقه هو نزر الجزر البرعي ذنب الخيل
هو لحية التيس وهو شجرة الاذن هيو قطندي وهو
شحم للذهن وقال بعضهم هو الطراثيث وليس بذلك
ومنها يوجد عصارة لحية التيس المتجمل في الدراياق
وهكا هالي احمد المالح العشاب زكوه الله محب زكر
الافريسيه الطيبه الطيبه الطيبه الطيبه الطيبه الطيبه
اعلم وهن العسل هو الذي يسيل من الشجر دهيو
هو المسك طرامشيج ويقال المسك طرامشيج هو الفاس
الزفت هو المولن من زيت الزيتون وزفت ذرفق هو الحنا
هو المويج وشاب هو العسل التيم للقه المط ويقال انه

النا رسك اي هو ران الجبلي والله اعلم رجل الغراب
يقال له الزوكشت ويقال له رجل الجراد وهو الابهج وهو
العشبه المعروقه بالاطريلان ويقال الاطريلان وهو الذي
ينفع من البرص وما اشهرها عندنا الا الصفا ابن البطار
رحمه الله رساد الحية هو الطاشير رجل الحمام
هو الغراسيون وهو عشبة الكلاب لان الكلاب تمت
وقعت بها ما تبوح عنها حتى يتمرغ فيها سلسنبر هو الخام
وانما تسمى تماما لتضوع رائحته فانها يتم على من همله معه
سنديات هو حشب البوط سوسن هو الايرسيا
واصل ذلك الاياما تجوي منه سذاب جبلي هو التي
سبا ولسي بصيحه وهو السورق سمم هو الخمل والسيرج ذهنه
سكر العشر هو من يقع على العشر منه شي من مزاره
سقلو خند ريون وهو الغريان ويسمى باليونانية اسعس
ينبت في الجبال يشبه الورد ورغبه البياض تسمى تحميقه
الورد لانه معناه اربيه واربون رجل وزكر صاحب هذا الكلام
انه اذا نتع في ما وفل ويشرب منها اربون يوما هو الطمال
الجاشي وانه نافع من تطهير البول وتفتت الحصا التي
في الكلا وينفع من اليرقان والغواف والله تعالى اعلم
سوسيان اي راس اليدى وهذا صيحه سبستان هو
المهبط بالقارسيه وهو الخاطه من السعد وزكر صاحب
هذا الكلام ان اكثر الاطبا يكتبون في نخعهم بالمهبطا وهو خطا
بل ينبغي ان يكتب الخاطه والله اعلم سطوريون هو القنطريون
سورجان اي القمطله ويقال لها عشبه القلب اذا كانت
تشبه القلب سنديات الارض هو الغراسيون سرفلسي

هو نروت والعنوروت ساذج وهو لما زنج وهو حمر الدم
سلف برمي هو الحصى شاطرون ومعناه حصى التعلب سلف
هو اللبنت وسلف البرعي هو لبنت برعي سلقون هو المحروقة
وهو شجر الابدان زك الواسع لهذا المنظ ان الشاي امله
في لغة اليونانيين شلق وانا العرب ابدلت الشين شيئا واليوناني
جما فقالوا شايح واما هنا شلق سوكن هو حبه العصفور
سيرثون وسوريقون هو الاسرخ وهو الزرقون وهو يور من
الروماي الاسود يبيح امزاج ويدخل في اعمال الصنعة وتلوا هم
وتيل ايضا ان سيرفون اسم للزنجفر سوزب هو الجوز
جميد هو الخس من الدقيق القمح وهو الرشيبي وهو ما نزلت
تخاله سوه اي رسيم هي الزراونو المدحرج المنطاطين تيل
هو الزراونو الطويل وتيل اما ميراث وهي بالما ميراث اشبه
سذاب هو المنجك منه بيتا في ومنه رومي سونيا هو فراسيون
وهي خشية الكلب القيق يتبع عليها ويولد سكي هو اسم
الحبل ولاجل ذلك تيل سكيام اي لون تيل نان با اسم
الوزوسكي اسم الحبل سونيا هو المنجكشت سيويه هو
التاخاه سرو هو الارز سماله هو ما حل علي المسق في الماء
جمع وحنق واستعمل وذلك عند عدم الورق من الذهب
والفضة اذا قيل سماله كان الورق غير منها من عديم
هو من البقر سنا هو السمات سنا هو العفص وهو يادى
بالجحي سوهان هو المصاف ساندرايت وساوردايت
ها الشاذية وهو حجر الدم سيلقطون هو كرف اليهود وتسمى
هذا الاسم لانه يوجد في كرفي يهود اي في حصه كانت لهم في
ايام الدوله وهي تطلع من البيه المنته في ارض الشام
ساعيس هو السبيح سرجين وسرفين هو زبل الدواب

الدواب جمع ساذ وران هو سمع الجوز الشامي وغيره يصنع المشب
والفول يبي عودبي وتسمى بهذا الاسم معناه لباس النضه ونفس
بها المسك وتيل انها عفته اهل شجره الجوز وسند كر انهار
الفسى بها في باب امتحان حل دار الادويه ان شاء الله تعالى
سوزي هو لذار سهل به الدود وتيل انه اجدان البيض وليس
بمصيغ فان هذا عدي وهو عدي وانا بما اعرف والله اعلم
سقر هو ارقب من كل موبا سقر الهليلج وسقر الورد موبا
وسقر البنفسج وغيره سلاط هو الياسين سعد يبي فراغ الحبل
شجرة البق هو الدردار شجرة النمام هو النعم شجرة البراغيت
هي الضليان وهي الياسين البرعي شجرة الله هي الابل شجرة
موسى هي العليق شجرة ابراهيم هي اليايايل وثقال المنجكشت
وهي شجرة مريم ايضا هو البروق سم الفار هو رشح الفار
منه معدني ومنه هندی يقتل الفار ويقطع اللحم الميت سوسا
هو عرق سوس سكر طبر ذدمناه سكر نقي صلب لا ت
طوام الناس وزدهلب يعنى السكر الذي يسكر وهو السكر البياض
او الكبر سكر سليمان هو السكر السينات وتسمى السيمان تسمية الي
مستخرجه حرف المنيث شير هو شقاق النمان
وهي بهذا الاسم لان النمان ابن المنذر ملك العرب امرات
لا يزرعه احد ولا يحضرب يدعي غيره شايح هو اللصف
وهو الاصف وهو الكبر شكوتنا هو الكشوتنا شجرة الفرس
وعرق الفرس هو عرق سوس شايح يفتح هو حذر ون ملتق
وانا نقل ان الشايح هو السنكه وهي صدفه كبيرة يكون وزن
كل واحد منهن سبع اطلال الي عشرة وكان عدي منهن كذلك
سحرق ويصول ويهل منه الا غير اللولو والساذج وهو سليلج
ساقع ساقع حرم وشانيرج هو اللعاج البروي وهو رمز البرنوب

ويعرف بلعاج الجن شيسمل وسلم هو الجبه السود التي تعمل
في الدوريات وتسمى اهل الشرق بالمدسه الموه شومر هو
صالح الد باغه سبع التين هولبن التين شاهلوج وساهلوج
هو نوع من الاجاص البيض شج الارض هو القطر شج المروج هو
الخطمي البري عروق بيض تيل انها تسمى النساء اذا استعملت
وينفع من وجع المفاصل شومر هو شجر القطران شجره
الدرنج هو الرندلان الدرنج تاوي اليها ومن اجل ذلك
امان يحكم بالهذه وظاهره شوامر هو النحاس وهو من
انواع التيسوم ومن انواع افسنتين شج رطب هو الشب
اليماي ويقل انه الذي يوجد تيل ان شج شج مدور
هو الشب المصري وقال ابن حليمان الشب المدور تجلب الينا
من طرابلس وهو بيض مدور شج الاسكندره هو شج الاصفر
شب الاهدر ويعرف بالزاج الشوري تجلب من ناحية حلهما سه
وكان عقدي اهل لون الزنجفر ويقل انه يسمى بشب الجلود
الذي يصعب البقم شج مصري قال ابن حليمان انه يوتي به
من حلهما سه ويعرف بالشب قصب وانا اعرفه بالشب
الزفرلان ليخته زفره يستعمله السويونيون في تذهيب
السيف شج رطب هو مناع ابيض اللون كما انه اسفيد
قد يجي بما ورأيت وقيل انه في قرية من قرى قوطية في
مقاره والقرية تسمى المغرتين شبه الخالصي من الصفر الذي
يشبه الذهب شعاعا هي الشوكه العربية وهي عشية
رقيقه العبدان صعيقة الورق حضرا شوكه شهيقة
هي الكشوث شجره بارده هي البلاذر شوكه مصريه هي
ام غيلان وهي سنطه بريه شوكه يهوديه هي شوك
الجمال وقيل الفرصته شوكه بيضا هي الباذورد

الباذورد شهدا في هو القنب وهو الشهران باوط الملك
هو الشاه باوط وهو القسط يصل الفار هو بصل العنصل وهو
الاشقيل سفا بيح هو ثاقب الحجر هو الكثير الاجل وهو الا
شيويان بزر النوفر هو صب العروس بزر الزند الاسود قيل
انه الجلهيك وهو نوعان احدها ابيض منتط باسود و
كلاهما يبل انها صالين واما رانها تظ وقيل انه تلام انواع
باذرجويه هو الرحمان الترخاني بود رنج هو الخشخاش الاغر
بطراسا اليون هو بزر الكرفس الجلي وقيل الخوي وهو نوعان
احدهما صاب اسود يشبه صاب الراس المغزي وفي طوره زهوكه
والثاني وهو جوده الذي يشبه الانيسون او الناختاه
الهنديه يعني نخوه هندي في طعمها يبرعضونه ولذخ
امالونها الي البيا في بطم هو الحبة الخضراء منه مدور ومنه
مفرط بقلة الانصار هي الكرنج بهرايج هو اليا سمين
البري بطنج شامي وفلسطيني ومشرق هو الدلاع بلوس
هو البصل الصغار الذي يتحلل ويوكل بيبله هو الترمس
باسود وجمعه بواسير وهو روم تدفعه الطبيعة
الي مواضع تقبل الرطوبة مثل المقعد واما في العين
والشمطين والانت والاذنين والفرج والاهليلج
والاشيبي والناصور اما يكون في المقعد فاصه
وهو الفرت بين الناصور والباصور وقد عدوه انه
انتفاع في افواه العروق التي في المقعد هي يخرج منها
الدم باه هولذة الجماع فاصه بتله حراسا يته هي عشيه
توكل مصاوقه ونبه ويفرق بكنز الدار ينك هو
خشب ليجه الصندل الاصغر المائل الي الحمرة فيه عطريه

عطرية تزيل الطيب تجلب من الهند ويسمى بالتمبل المصري
 واين هو من مصر بل انه يطيب في مصر ويجهل وكان
 عندي بردي وهو نوع من الدبس يعمل به اكياب
 في المركب واذا تيل قرطاس مصري يعنون به عن
 البردي محرق وغير محرق بلا ذره السوس الهندي
 تجلب من الهند ينفع من النسيان اذا استخرج غسله وعمل
 معونا بالحوارج المصاحبه له تزكوي المركبات وسعناه
 الشبيه بالقلب بارد هو الا يارب المركب بناسب وهو
 مع الطم ويقال له بناشب بسد وهو اصول الكمان
 ومن المصطلح عليه في لغة الطب نبات الليل هو الشيري
 نبات اللين هو المعالصايم وهي الدروره نبات الاستغصات
 هي السقط الضرورية بازره هو اسم عام لجميع ادوية
 السموم بسيط هو المفرد واذا تركيب تسمى مركبا من
 المفردات برم هو زهر الشط والنايت في ارض الشرق
 له رائحة طيبة حرقه التانافسيا هو
 الدرايس وقيل انه مع السذاب وهو النسيون وخصت
 عنه قلم اجد للسذاب مع و يقال ان مع السذاب الزنبون
 خصت عن الاخر وسالت عنه ابن البيطار فزكر ان عندهم
 سدابا في المغرب يطلق برياكثوا يجمع مثل الشجر ولم تحق
 انه يطرح معفا ويقال الدرايس من الكلسج والاول اصعب
 ويعرف بالثار البارده وكلاهما يقومان والذي ذكر من
 ما هية التانافسيا او مزاجها وقوتها تدل على قربها من اللبنة
 المغربية والله اعلم ما كوت هو المغربيون وهو اللبنة الغربية
 تاهوت هو الشبرج تزري ابيض واحمر زكريف المفسر في

المفسرين انه الخنشاخ الابيض والاسود وليس بصحيح بل
 الصحيح انه من انواع الرشاد وانارايته وتقلته عن والذي
 وطعه طم الرشاد ومنه اصفر واهم وتدر بزره قدر بزر
 الخنشاخ من مرور الا انه اصلب ويشعل بدله اذا عدم نزلها
 وقيل انها من جنسه ولم اتحقق ذلك نقبال الخناس هو قشر
 الخناس تاليفي وبلاشعسي هو الحرق البالي وهو
 حرق السطوح ويسمى بحرق السطوح لانه ينبت
 في اعلا الجبل تناع الجن هو الفخاخ تناع الدب هو الخوخ بين
 امر هو الجيز تناعندست وهو العا قرقها وهو اصل
 الطخون الجباب تيل تا وزنه هو ابوال الجمال وقد شفاه
 تراب التي هو صغ الحرشق تنكار منه معدني ومنه معول
 وسوف اذكر عمله في مكانه تناع الارض هو البايونج التنايم
 ترنجبين معوم هو سكر العشر وهو شاي ابيض من نسبه
 المن يقع على العشر فيكتسب من التوعيه التي فيه وبها مار
 مسهل اول اراه سيم هو بزر البقلة ترب بالقي هو الخجل
 الذي ياكل مع البقول يراد به هم القداء سيما الرطبه
 كالاساك وغيرها ونجش حرق الفين
 غانت قيل انه اربعة اصناف وما حجة الي ذلك الي ريشو
 ذلك مالارايته ولا عرفه ولا يجلب البيا والذي رايته
 وهو عندي اثنا احد هما مرططام ويؤاره فيه زرته
 ولون عوده اصفر وورقه تجلب من بلاد العم والاهتر
 حلو الطعام وورقه امرش لونه احمر وهو عندي وقد
 يعمل العصارة من هذا ومن هذا فانها تارة ملوه وتارة
 مره وكلاهما ينفعان من امراض الكبد وتنقية الجي من

من الاعضا الباطنه غسل هو الخليل الذي يغسل به الرأس
كما سول منه يعمل القلي ويسمى المصفر تارة ليعتدل به المصفر
يخرج لونه وزهره نعيم هو استنجح البحر وهو رغوته انما المالح
عام هو استنجح البحر ايضا مرص الفاء قارونا
وهي الكهنابا وهو عود الصليب وهو صنفان ذكر وانثى
احدهما طويل وهو التوك والآخر انثى ساكوب الراسين وكلاهما
يسرع اليهما التسويس وقد قيل انه ورد الحمار وليين بصياح
وهو عدي وزره وهو شبيه القطله قل هو اصل التوتور
الهندي من امكنها نقل القروود وهو صلب الكتم فلتجه
بوزا صفريود دتيف فيها عطريه يسيره يتعمل نج
البحور الجني ويقال ان الفلتجه ايضا ورق البسباسه نقاع
وتقال له نقاع وهو نور وزهر كلاهما نوار وزهور ما عنيه
الحنا هو بزر الحنا نقاع الورد هو بزره ونواره قيلت هرج
هو الخضض وقيل براره القيل فصفصه هي الوطيه فرماد
هو المصفاق فخل هو الذاق بتا نية ويره ويقال
فحنن فودج منه بري وهو الفليه ويقال البلباق ومنه
جلي وبسبب التمساع ومنه حنس اخري يسمى حنج
الما وهو النفع والمشكطرا مشير قيل انه من اجناسه ولذلك
اذا عدم ابد له وقد ذكر في باب الابوال والجمع رائته وهو
عدي فرج شكك هوريجان فرنقلي فاعره حب تجلب
من اليمن يدخل في الطيب لها حب لونه اصهب وحب اسود
واشهب وقيل فاعره لانها متنوعه لان الفاعره هو
المتنوع الغ من اللغة العربيه واليهما منه ايضا فاعره
اقراهم اي فتحوا افواههم فلفل ابيض هو القفل الغ على
رعي جالينوس وديسكوريدوس كما ذكر وهو الصحيح ورائته

ورائته وهو عدي ابيض مستد بريه لعله يسيره وقد ذكر
ايضا عن جالينوس انه قال القفل الابيض هو الذي يوجد
في القفل وليس ذلك لان هذا القزع وليس يتقي البياض وذا
نقيه البياض والجمع حار يحدد اللسان فلعلمونه هو اصل
القفل ورائته وقيل هو اصل القفل فرماد هو التوت فيشر
هو الفيشورا وهو مجر ضيف ^{الوار} به الرقوق في بوزل شعرها
فربيون هو التاكوث وهو اللبانه المغربيه وقيل انه
منع السذاب البري فنطافن وسطا فلن الكلب معوت
واحد وهو اصل فيه عنى ورقات وهو عروق سود الى
الجمه ورائته من سماه برجل العقاب اذا كان يشبهها
لان بسخ هي دفن ورقات اوراق فو قل هو البندق
الهندي وليس بصحيح بل بدف الهند هو الرته يشبه
خلقتها الجوز الهندي الا القدر فان الرته قدرا لبتدق
انما كون نقاع الخاس هو توبال الخاس فانيد سكري ويقال
سكوي وقيل انه ما عمل من السكر في البلاد الذي نسبت اليه
نستق النارجيل هو المصنوع فزوجه هو الزعفران
فليون هو الطين الارمني فليمون هو الشيرم كما شرا
هي اصل الكرمه اليها البريه وهي القرمه كما شرشيين
اصل الكرمه السوداء البريه مرص
القاف فلاد فيون وهو اقراي الزراينج فيروز هو
حيث النضه قبادي هو الزنجفر قنبيل تربه هو تجلب
من مدينه برقه ويسمى بالقبيل الطايقي ويقال انها تجلب
من الطايق ببلاد الحجاز وما تحقت اي التقليل اصح وهو
يهل الادود وحب القزع قلب ويقال حب القلب وبيته
بزر الكتان بل الكبر منه صلب وانا رائته (هو يضرب الي

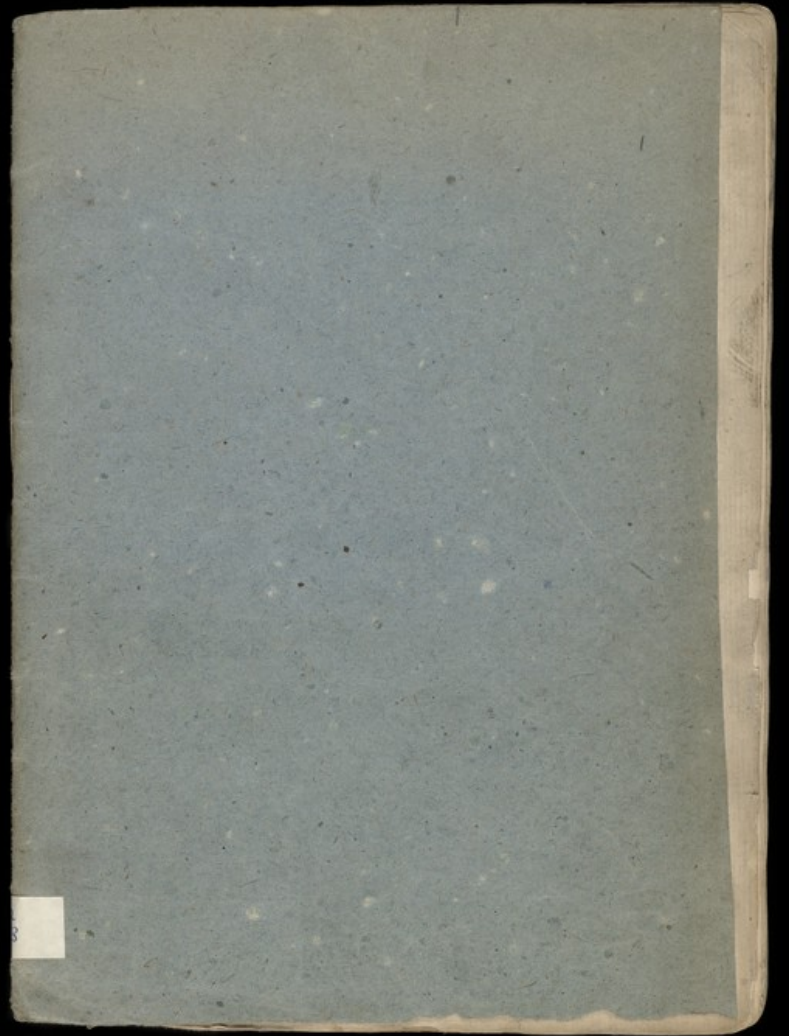
الي غيره تجلب من بغداد يدخل في الادوية الحماة المتولدة في المناسه
قرط هندي هو صب النيل وهو من ساعه **قندس** هو الكندي
قصب هو قصب الذريرة وقيل قصب الاندلسي وهو قصب
 الذريره ومعنا انه قصب تجلب من بلاد الهند فان كان جنس اخر
 تجلب من الاندلس قد يكون هو وان كان ذلك كذلك فالذي ياتي
 الناس اليوم من قصب الذريره غير الذي رايتيه وراه والدعي
 فان الذي رايتيه قصبه فيها هشاشه وسهوبه متعله يا قوتيه
 اللون داخلها كسبح العنكبوت فتيغه الملس في طوعها مراره
قائل ابنه وهو الحما الاخر **قائل الخمل** هو النيوتر
قائل **ومب القائل** هو حبه الرمان البري قريب الشبهه
 من بزر الكذاب وفي طوعه دسومه هسي **قائل** **قائل** هو
 قرون حوى بزر يشبه السم حليه الي اعداد الحمايين
 وهو عذب يزد في الباه اذا استعمل **قريب** هو الطين القليبي
قرب هو الزنت اليابس **قريب** **قريب** وقار هو الزنت
 الرطب **قراصي** هو البايوخ وقيل الاخوان **قراصي** هو
 الكهريا وهو القهريا وقيل انه صغ **السادح** **قريب**
 هو النقط **قصب** هو رطب الفت والفت هو قيقف العمم
 وهو الغضه والغصصه **قصب** **قصب** وهو عرابين
 تجلب من العراق فيه ملاوه صادقه وعطريه **سبطا**
 هو ربي الحمام **قطن** هو البقلة الروميه وهو الشروق **قنور**
 هو الكافور **قرطاس** مصري هو البردي الذي يعمل منه اتياب
 المراكب **قنا الجبه** هو الراوند **قردمانا** هو كراويه بريه
قراستا بائين هو حبه الملوك يوكل اصغر من القرا صيه
 فيها ملاوه **قنا هندي** هو الخيار شبر **قنا** **قنا**
 هو الحنظل **قنا** **قنا** هي شوكة ابراهيم

ابراهيم **قرد** هو صيون يصنع به الحرير **قرط** هو الكراث السطبي
 وهو كرات المايره **قرب البحر** هو الكهريا وقيل القهريا **قربون**
 هو الكلبه **قرطانا** هو القردمانا وفوقها **قسط هندي**
 هو الاسود الحلو **قسط** هو العسط الابيض المر ويعرف
 بالزله **قاسير** هو الكاشير وهو يصير من الكهه **قنه**
 هو الحلبي والله اعلم **حرف** **الكاتب**
كومه بيضا هي الفاشيرا وهي القريا **كومه سودا** هي الفاشيرا
 شريش وهي الخشيشه وهي الحرمل وهي عرق الحيه كما ذروين
 هو بلوط الارض ويسمى به لان ورقه يشبه ورق البلوط **كوش**
كوش **كوش** هو الاشنتين كما **كوش** هو العجيه قوسه
كاشم **كاشم** بزر الكاشم وليس كما قيل بل هو شبيه منه وهو
 الحرا **كافراي** وكافور وهو قشر الطلح يدخل في دهن العنب
 وهو دهن الرازي **ككا** هو الزعفران وهو ام عيراني اسمه
كوك بالعبراي **كوك** ان هو الحبه السودا المعروفه
 بالبشيه كما **كوك** هو الا نزروت **كشت** هو الحنظل واذا
 قيل شحم الكشت يراد به شحم الحنظل **كسلا** مشور قيل الي
 السودا ينه اشبه من السلجحه ويفرق بينهما ان السلجحه
 طيبه الرايحه والكسلا ليست كذلك **كسره** قيل هو **كسره**
 البشيه **كك** هو تراب القى وهو مع الخرق **كف**
كك **كك** هو القياشت ويعرف بشجره الغليمله **كمارك**
 و **كمارك** وهو العديبه وهو متوال بل **كرفس جبلي** هو
 المفدس وهو صوب من الكرفس وهو الطراسا ليون امي
 الشجرى **كتم** هو الوشمه وهو ورق النيل وبه يصنع الشعر
كاري هو الخشب الذي يعمل منه شرب الكدر وطلعه يعمل
 به الدهن اعني دهن الكادي وهي شجره شبيهه خشب الخمل

فابره ما يلبس لله الذي تطقت للولاده وتسرع عليها الولاده يكتب
 وتضمها على وركها الايمن فانها تولد يا ذن الله تبارك من غير مشقة
 في ورثة او شفقه فيه وهذا ما يكتب **سلاطون** لاره ٧٧٢
الاشرف هو النخل في شفته وكثره شظايا به وفيه عطرية قليلة وهو
 عذيق وطيبته به الشراب مراراً كثيرة كوره هو مثل الارزق
كروغلا هو تراب الذهب والفضة ويتبع له انه تراب معدن
 الذهب والفضة **كرات** مذور هو الاندلسي **كرات**
نغلي هو الفوط **كرات رومي** هو الراسن وهو الزنجبيل
 المشوي وهو الانطور وهو الخنازير وهو نبات **كرون** رمان
 هو الكرويه **كرون كراي** هو نوع من القرد مانا وهو عذيق
 وراه بعض المشايخين وتعب منه ومن الجاده وليتي
 هو اللحمون الذي في ايرب النانوس العريض الذي راحته
 راحته البت وانما لما كان هذا موجوداً واشتهر وقام عرف
 الجمهور غيره استعمال وهو شده مرارة من الاول وذلك الطغ
كرون نغلي هو الاندلسي **كرون عيشي** هو الناحوه وهي
 الابزره وهو اليانسون البري **كشيشا** هي الكرسنه ٦٦٦
كبريت رومي قيل هو الكبريت الغرشى الامروم اعرفه
 معرناً بل رايته في شيخ الصنعه صفة عمل كبريت الهريعمل
 من العرائي مع غيره ومثل هو الابيض **كلبي** هو النوره وهو
 الجبر غير مطبق **كني الحارم** هو السنبيل الرومي **كفر اليمودي**
 هو الحجر وهو الزنك البجيري ويوجد في البحيره المنتنة
 لونه اسود بركات خفيف يتذنت راحته راحته العنبر
 ينفع القولنج اذ بلغ او شرب بالما وقيل انه يبيح ويتلبس
 به ويهيى بهذا الاسم لانه يوجد في حصه يهوداً كان ببلايه

كان في بلاده في زمن دولته وحمار بالعبادني ام الغرشيه
 وهو من ادويه الترماب **كروبي شامي** هو الشظ كشمي
 وتشمي هو زبيب صفار بلا نوي ومثل انه صغ الجوز
 الرومي ومثل انه صغ السادج وجميع الصمغ مثل وهذا
 لا يبلر وهو جارب التي **كوكب الارض** هو لطلق لكوه
 يهيى باليد واذا قالوا اخراهن اللوكب فانما يعني به
 العرش الذي يقع فيه الطلق **حكك التناجي**
 هو البسماط وهو الميز الرومي **كبر** هو الفتط **كشيت**
كشيت هو الفتط اي شيء على شيء **كشيت** هو الدوا
 انبراعيت ذكره الرازي وصحبه على القافني منيا الذي
 ابن الفقاعي ويعرف باللعوب ويعرف بحشيشه البراعيت
 وانقله ويعرف بالسجين **كرمانه** هو عود المازرون
 مني محمد المشاب الاقطع **كيكورد** هو تراب التي وضع
 الحرفش **كرني وحشي** هو المقدوشي **كتنجي** هو
 عنب التعلب الاستاني من الحادي **كجر** هو الحرفش
 من الخردوس عن زبججمان **كسا** هو المصطلي **كركان**
 هو الحنفوقا **كافورتاز** هو الاذاد يعني الطري
 الحلو لان تازة طوي وازاد حلو والفتصوري مسوب
 الي بلد الفتصور وهو قريب من طجه ورايته ومزاجه
 زرابي مسوب الي رايح الملك الذي استخراج وهو
 مراطع ومزاجه الي الحواميل بالنسبة الي بقية انواعه
 ورتب انواعها حواما رايتهم وهو الاسود والاهو ٦٦٦
حرف **اللام** لابن المشربل انه لبي

لبن احد السارم اي التوتيات **لمنا** هو الطيب المحبوس **لباب**
البحر الفرج هو النشا **لبني** هو الميمه السايه **لبح** تالك
 انه كان في بلده سما فلما نزل الي مصر زالت مضرتة
لولو اصل هو الجوهر الازرق الفير منقوب **لحام الذهب**
 ولصقات الذهب هو التكار وقد ذكر **لجيمة الحمار** هو
 كزوره الملبس البير **لحوت** **اللبان** **المليح** **ملح** **مغلي**
 يراقت رايحتة النقط لا يوردي اللون الي الاسود قليل
ملح هندي ابيض فيه هره وكان عذري **ملح هندي**
 افر لون الزنجفر بل اشده **ملح الصاعده** هو التكار
ملح دراني ونقال دراني وهو الصايح وهو الملح طبرزد
 ويجلب من قرية يقال لها دارا وقيل دار **ملح مليح** هو
 ملح الطعام **مرو** اسم فارسي اعني حبق الشيوخ **موم**
 هو الشمع **مسكطرا مشير** نوع من الفودج وهو ايضا
 نوعان وهو عذب يدر الدم ويدخل في الترياق **موتيا**
 هي الملوحيه وهو الحبير **مغاث** هو اصل شجرة الرمان
 البوي وهو اصل الثقل واذا اخذ دقت وزيت بانا ومخل على
 الكسور يبر ويسمى بالفارسيه اسوا لثمة قنضه **موجات**
 هو البسد وقد ذكر في اللغه ان المرجان ايضا هو اللؤلؤ الفار
مقلينا هو الحرف وكذلك يسمى سفوف مقلينا لكون فيه
 الحرف وغيره **سحقونيا** هي رغوته الزجاج وانا اخذتها
 بيري من المسبك وكسرت الزجاج قد ابي فوجدت فيه شيا
 ابيض شديد البياض وهو ايضا سحقونيا يدخل في اللخار **مقل**
اليهود هو المقل الازرق وما علمت لم سمى مقل اليهود الي
 لان **مراة الصخر** هو المنقل **مدست الحصار** هو حجر اليهود
 تم بمرنه تصلا راسعة في شهر جمادى ١٥ والجر الله رب العالمين

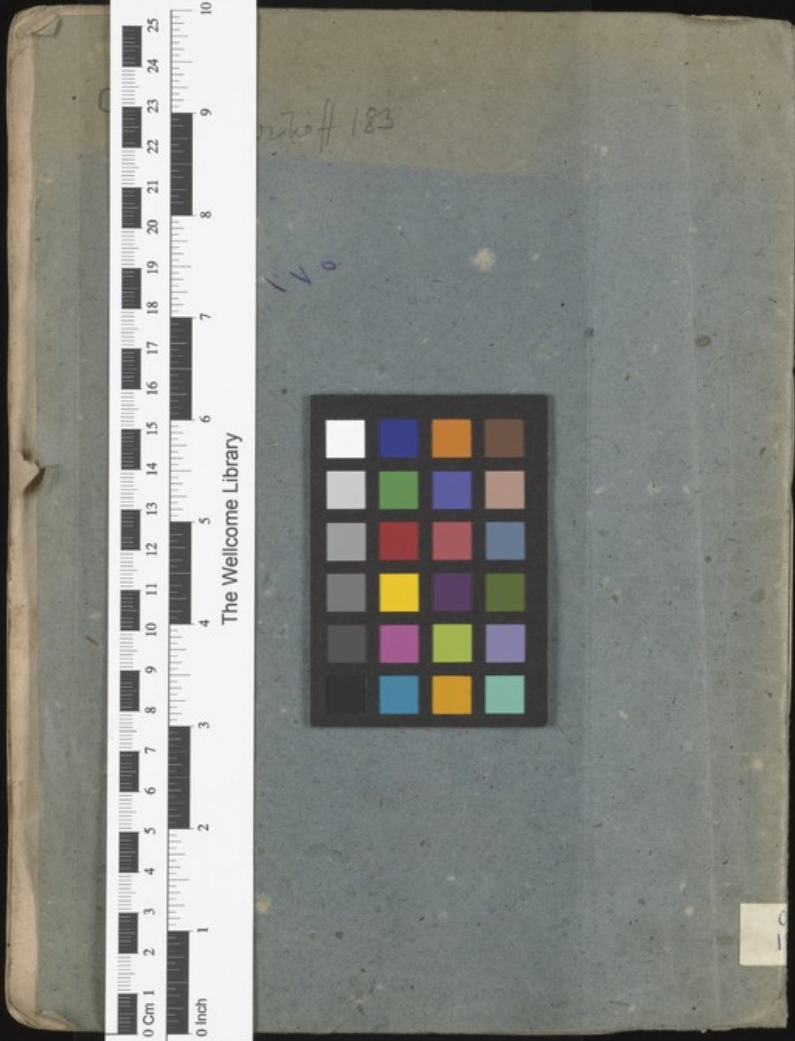












183

170

The Wellcome Library

1